

北方四島交流等事業 理解促進セミナー 開催結果（標津町）

1 目 的

【テーマ】

「君たちはどうブリヌイを食べるか～作って、見て、聞いて、四島交流をもっと知ろう～」

北方四島交流等事業の理解促進を図る一環として、根室管内標津町において、ロシア風クレープ「ブリヌイ」づくりを体験した後、元島民及びロシア語通訳者の講話を行った。

2 開催結果

区 分	事 項
開催場所	標津町生涯学習センター「あすぱる」 ・調理室 ブリヌイづくり ・大ホール 元島民、ロシア語通訳者の講話
開催日時	令和7年8月10日(日) 14:00～16:00 ・14:00～ ブリヌイづくり ・15:00～ 元島民、ロシア語通訳者の講話
講 話	・ふるさとへの思いと四島交流（歯舞群島多楽島元島民 福澤 英雄 氏） ・通訳者からみた四島交流（ロシア語通訳者 不破 理江 氏）
共 催	標津町、千島連盟標津支部
後 援	北海道
参加者数	25人（うちブリヌイづくりへの参加者：14人）
写真展示	・日時：令和7年8月5日(火)～11日(月・祝) ・場所：標津町生涯学習センター「あすぱる」 ロビー ・展示：四島交流事業の記録写真等を展示し交流の様子等を紹介 ・観覧者数：370名



（ロシア風クレープ「ブリヌイ」づくり）



（元島民福澤英雄氏の講話）

3 総括・所感

参加者から「改めて人どうしの交流が必要と感じた」「相互理解の大切さを感じた」等の声が寄せられた。

主催者としては当初の目的どおり、参加者に北方領土問題や四島交流事業の目的や果たしてきた役割について理解を深めていただけたものと考えている。